

# Índice

Prólogo de los editores a la colección .....	9
Introducción y agradecimientos .....	11
<b>1 Conceptualización de la cultura en relación con la lengua en la enseñanza y el aprendizaje de lenguas segundas o extranjeras (EAL) .....</b>	<b>19</b>
1.1 El paradigma intercultural .....	20
1.2 Lengua y cultura en documentos normativos .....	28
1.3 Modelos teóricos sobre lengua y cultura .....	39
1.3.1 Estudios Culturales y enseñanza de lenguas: el modelo de Michael Byram .....	40
1.3.2 Lengua y cultura como competencia simbólica: Claire Kramersch .....	58
1.3.3 El flujo de las lenguas y las culturas en la obra de Karen Risager .....	70
1.4 El concepto de discurso como mediador .....	78
<b>2 El planteo de la pregunta respecto a la cultura asociada al español como lengua pluricéntrica .....</b>	<b>89</b>
2.1 El pluricentrismo del español como categoría de análisis .....	89
2.2 El discurso en torno a la normatividad .....	94
2.3 El pluricentrismo en el marco de ELE .....	102
2.4 Lengua y cultura en ELE en el marco del pluricentrismo .....	114
<b>3 La cultura hispanohablante como construcción discursiva en manuales de ELE .....</b>	<b>128</b>
3.1 El discurso en el contexto del análisis de materiales .....	128
3.2 Construcción de la cultura en manuales de ELE .....	134
3.3 Metodología de análisis .....	140
3.3.1 Descripción del corpus .....	141
3.3.2 Manuales analizados .....	142
3.4 Resultados del análisis .....	147
3.4.1 Contextos .....	147
3.4.2 Espacios .....	156
3.4.3 Identidades .....	163
3.4.4 Variedades lingüísticas .....	171
3.5 Conclusiones del análisis diacrónico de manuales .....	180
<b>4 Creencias, representaciones y saberes de futuros enseñantes de ELE .....</b>	<b>185</b>
4.1 El universo mental de los docentes .....	185
4.2 Cultura y lengua como conocimiento pedagógico del contenido .....	188
4.3 Metodología y muestra .....	194

4.4	Resultados del análisis de las entrevistas .....	200
4.4.1	Acceso e influencias en las creencias, representaciones y saberes sobre la cultura hispanohablante .....	200
4.4.2	Relación entre lengua y cultura e interculturalidad .....	205
4.4.3	Temas y ámbitos culturales en EAL y ELE .....	217
4.4.4	Espacios del mundo hispanohablante .....	225
4.4.5	Conocimiento y valoración de la cultura en manuales de ELE .....	231
4.4.6	Conocimiento sobre las variedades del español respecto al aula y a manuales de ELE .....	236
4.5	Conclusiones del análisis del conocimiento de futuros enseñantes .....	240
5	<b>Conclusiones</b> .....	245
5.1	Indeterminación conceptual .....	245
5.2	Niveles de integración de lengua y cultura .....	249
5.3	Desafíos para la formación de profesores .....	256
5.4	Perspectivas para la investigación .....	261
	<b>Bibliografía</b> .....	264
	<b>Apéndice</b> .....	291
	<b>Abstract</b> .....	294